

# ASSICURAZIONE CAMPEGGIO FLESSIONE



# FOGLIO INFORMATIVO SUL CONTRATTO DI ASSICURAZIONE

# **COME CONTATTARE NEAT?**

Tramite il modulo al seguente indirizzo: https://declare.neat.eu/campings-independants

Tramite e-mail: sinistre@neat.eu

Ricordate di raccogliere le seguenti informazioni che vi verranno richieste:

- Il numero di contratto,
- Nome e cognome,
- Il vostro indirizzo di casa,
- Il numero di telefono dove possiamo raggiungervi,
- Il motivo della vostra dichiarazione.

Vi verrà assegnato un numero di pratica assicurativa. Dovete sempre citare questo numero quando contattate il nostro Ufficio Assicurazioni.



TABELLA DELLE GARANZIE	
GARANZIE ASSICURATIVE	MASSIMALI ED ECCESSI
CANCELLAZIONE "TUTTO MA	Massimo 5.000 euro per persona e 30.000 euro per evento.  Nessun eccesso per motivi medici.
	Franchigia per altri motivi: 15 € per noleggio, tranne nel caso di annullamento del congedo o furto di documenti carte d'identità: franchigia del 25%.
CANCELLAZIONE SENZA GIUSTIFICAZIONE	Rimborso delle spese di cancellazione fino a un massimo di 5000 per sinistro. Eccedenza del 30% del costo totale del soggiorno.
COSTI DI MODIFICA	Copertura fino a 2.000 euro per persona e 10.000 euro per evento.
ARRIVO IN RITARDO	Rimborso di servizi terreno non utilizzato su base pro rata temporis per il periodo di locazione, con una massimo di 4.000 euro per locazione o piazzola, fino a un massimo di 25.000 euro.  Eccesso: 1 giorno.
COSTI DI INTERRUZIONE DEL SOGGIORNO	Rimborso di servizi terreno non utilizzati su base pro rata temporis, compresi eventuali spese di pulizia dell'immobile in affitto in caso di rientro prematura.  Copertura fino a 4.000 euro per persona e 25.000 euro per evento.  Eccesso: 1 giorno.
<u>VEICOLO SOSTITUTIVO</u> in seguito a guasto, incidente o incidente con il veicolo. incidente materiale o furto durante il soggiorno.	Copertura per un veicolo sostitutivo di categoria equivalente a quella del veicolo immobilizzato per una durata massima di 3 giorni consecutivi
DIMENTICARE UN OGGETTO PERSONALE NEL NOLEGGIO:  Rimborso delle spese di spedizione di un oggetto personale dimenticato nel noleggio	Supporta la restituzione di un singolo oggetto, fino a un'altezza di massimo di 150 euro per caso.
CURE VETERINARIE E ASSISTENZA AI CANI	Pagamento di 2 consulenze veterinarie





CHAT, tra cui:

Consulenza e allertamento degli organi competenti in caso di fuga/scomparsa

per soggiorno, fino ad un massimo di 250 € per tutte le coperture per spese mediche e assistenza.



<ul> <li>✓ Costi di recupero</li> <li>✓ Costi dello screening antirabbico (in caso di scomparsa all'estero)</li> </ul>	

#### **INIZIO DELLA COPERTURA:**

- ✓ Cancellazione "tutto tranne": il giorno della stipula del contratto
- ✓ Oggetti dimenticati: il giorno della partenza dal luogo di soggiorno
- Altra copertura: il giorno di arrivo nel luogo di soggiorno

#### **SCADENZA DELLE GARANZIE:**

- ✓ Cancellazione "tutto tranne": il giorno di inizio della vacanza
- Oggetti dimenticati: 10 giorni dopo il rientro a casa dell'assicurato.
- ✓ Altra copertura: il giorno della partenza dal luogo di soggiorno

**SCADENZA DI ISCRIZIONE:** Il presente contratto deve essere sottoscritto contestualmente alla prenotazione del soggiorno o prima dell'inizio del programma di cancellazione.

Il periodo di validità delle garanzie corrisponde alla durata dei servizi venduti dall'organizzatore della vacanza. In nessun caso la durata della garanzia può superare i 3 mesi dalla data di partenza per il luogo di villeggiatura.

#### **PREMESSA**

Il contratto FLEX è un contratto di assicurazione collettiva con adesione individuale facoltativa:

- Sottoscritta da NEAT (di seguito "The Managing Broker" o "Neat"), società di brokeraggio assicurativo, société par actions simplifiée (società per azioni semplificata) con capitale sociale di 58.462,00 euro, con sede legale in 117 Quai de Bacalan, 33300 BORDEAUX, iscritta al Registro del Commercio e delle Imprese di Bordeaux con il numero 913 676 581 e all'ORIAS con il numero 22004644, Responsabilità Civile Professionale e Garanzia Finanziaria ai sensi degli articoli L 512-6 e L 512-7 del Codice delle Assicurazioni francese,
- Con l'assicuratore Helvetia Global Solutions Ltd (di seguito "l'assicuratore" o "Helvetia"), una società per azioni costituita secondo le leggi del Liechtenstein, con sede legale in Aeulestrasse 60, 9490 Vaduz, Principato del Liechtenstein, iscritta nel registro delle imprese del Principato del Liechtenstein con il numero FL-0002.191.766-9, autorizzata come impresa di assicurazione dall'Autorità di vigilanza sui mercati finanziari del Principato del Liechtenstein (FMA Liechtenstein). Helvetia è autorizzata a svolgere attività assicurativa in Francia in regime di libera prestazione di servizi, notificata all'ACPR (Refassu ID: 224324). Helvetia è sottoposta alla vigilanza della FMA Liechtenstein, Landstrasse 109, Postfach 279, 9490 Vaduz, Principato del Liechtenstein,
- Distribuito dalla rete di distribuzione del Contraente che ha sottoscritto un accordo di distribuzione con NEAT.

NEAT ed Helvetia (in quanto compagnie assicurative operanti in Francia in regime di libera prestazione di servizi) sono soggette alla vigilanza dell'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution, 4 place de Budapest CS 92549 75436 Paris Cedex 09.



#### **DESCRIZIONE DELLE GARANZIE**

# TUTTE LE SPESE DI CANCELLAZIONE E MODIFICA "ECCETTO

#### **COSA GARANTIAMO?**

#### **CANCELLAZIONE "TUTTO MA**

La compagnia rimborsa i depositi o le somme trattenute dall'organizzatore del viaggio, **entro i limiti e** al netto di eventuali franchigie, indicati nell'Elenco delle prestazioni, se l'assicurato è costretto ad annullare il viaggio prima della partenza (viaggio di andata).

#### **COSTI DI MODIFICA**

Se le date della vacanza vengono modificate per uno dei motivi sopra elencati, vi rimborseremo i costi sostenuti per riprogrammare le date della vostra vacanza garantita, come stabilito nei termini e condizioni di vendita.

In ogni caso, l'importo di questo risarcimento non può superare l'ammontare delle spese di annullamento dovute alla data dell'evento che ha dato origine alla modifica.

Le garanzie di cancellazione e modifica non sono cumulabili.

#### **COSA ESCLUDIAMO:**

Oltre alle esclusioni elencate alla voce "QUALI SONO LE ESCLUSIONI GENERALI APPLICABILI A TUTTE LE NOSTRE GARANZIE", non possiamo intervenire se l'annullamento deriva da :

- malattia o infortunio diagnosticati per la prima volta, recidivati, aggravati o ricoverati tra la data di acquisto del viaggio e la data di stipula del contratto di assicurazione;
- qualsiasi circostanza che sia semplicemente dannosa per il godimento del viaggio;
- semplicemente perché la vostra destinazione di viaggio non è raccomandata dal Ministero degli Affari Esteri francese;
- qualsiasi evento per il quale l'operatore turistico possa essere ritenuto responsabile ai sensi della legge n. 92-645 del 13 luglio 1992;
- qualsiasi evento che si verifichi tra la data di prenotazione del viaggio e la data di sottoscrizione della presente polizza;
- · complicazioni della gravidanza oltre il 6° mese.
- Un evento, una malattia o un infortunio che venga diagnosticato per la prima volta, che abbia una ricaduta, che si aggravi o che comporti un ricovero ospedaliero tra la data di acquisto della vacanza e la data di stipula della polizza assicurativa,
- · Qualsiasi circostanza che sia semplicemente dannosa per il divertimento,
- Gravidanza e, in tutti i casi, interruzione volontaria della gravidanza, parto, fecondazione in vitro e relative conseguenze, nonché complicazioni dovute alla gravidanza oltre la 28a settimana,
- Dimenticare di vaccinare,
- Inadempienza di qualsiasi tipo, anche finanziaria, da parte del vettore, che rende impossibile l'adempimento degli obblighi contrattuali,
- Troppa poca o troppa neve,
- Qualsiasi evento medico di natura psicologica o psichiatrica che non comporti un ricovero ospedaliero per più di 3 giorni consecutivi dopo la stipula del presente Contratto,
- Inquinamento, situazione sanitaria locale, disastri naturali coperti dalla procedura prevista dalla legge n. 82.600 del 13 luglio 1982 e loro conseguenze, eventi meteorologici o climatici,
- · Le conseguenze di un procedimento penale a vostro carico,



- Qualsiasi altro evento che si verifichi tra la data di sottoscrizione del contratto di assicurazione e la data di partenza del viaggio.
- Qualsiasi evento che si verifichi tra la data di sottoscrizione della vacanza e la data di sottoscrizione della polizza assicurativa.
- L'assenza di pericoli,
- Un atto intenzionale e/o legalmente riprovevole, le conseguenze dell'alcolismo e del consumo di droghe, qualsiasi sostanza stupefacente menzionata nel Codice di Sanità Pubblica, farmaci e trattamenti non prescritti da un medico,
- Semplicemente perché la destinazione geografica del viaggio non è raccomandata dal Ministero degli Affari Esteri del Paese dell'assicurato,
- · Un atto di negligenza da parte vostra,
- Qualsiasi evento per il quale l'organizzatore del viaggio possa essere responsabile o perseguibile ai sensi del Codice del Turismo in vigore,
- Mancata presentazione, per qualsiasi motivo, dei documenti essenziali per il soggiorno, quali
  passaporto, patente di guida, carta d'identità, visto, biglietti di viaggio, libretto di vaccinazione,
  salvo in caso di furto, entro le 48 ore precedenti la partenza.

La copertura dell'annullamento "tutto escluso" non copre l'impossibilità di partire a causa della chiusura delle frontiere, dell'organizzazione materiale, delle condizioni di alloggio o di sicurezza nel luogo di destinazione.

# QUAL È L'IMPORTO DEL NOSTRO CONTRIBUTO?

La compagnia pagherà l'importo delle spese di annullamento sostenute il giorno dell'evento che può dar luogo alla copertura, in conformità alle Condizioni generali di vendita dell'organizzatore della vacanza, con un massimo e una franchigia indicati nella Tabella di copertura.

Il premio assicurativo non è mai rimborsabile.

# QUAL È LA SCADENZA PER LA DENUNCIA DI UN SINISTRO?

- Motivo medico: dovete dichiarare il vostro reclamo non appena sia stato accertato da un'autorità medica competente che la gravità del vostro stato di salute è tale da controindicare la vostra vacanza. In caso di annullamento dopo tale controindicazione, il nostro rimborso sarà limitato alle spese di annullamento applicabili alla data della controindicazione (calcolate secondo la tabella dell'organizzatore del viaggio).
- 2. Per qualsiasi altro motivo di annullamento: è necessario dichiarare la richiesta di risarcimento non appena si viene a conoscenza dell'evento che può dare origine alla copertura. Se la vacanza viene annullata dopo tale data, il rimborso sarà limitato alle spese di annullamento applicabili alla data dell'evento (calcolate in base alla tabella dell'organizzatore della vacanza).
- 3. Se il sinistro non è stato denunciato direttamente dall'agente di viaggio o dall'organizzatore, il viaggiatore deve informare la compagnia entro 5 giorni lavorativi dall'evento che ha dato origine alla copertura.

# QUALI SONO I VOSTRI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

- 1. Non appena si viene a conoscenza dell'evento che dà origine alla copertura, è necessario informare IMMEDIATAMENTE il fornitore di alloggio.
- 2. Il reclamo deve essere comunicato a NEAT per telefono al numero 05 54 54 25 22, per posta all'indirizzo 117 Quai de Bacalan, 33300 BORDEAUX, per e-mail all'indirizzo sinistre@neat.eu o tramite il modulo all'indirizzo https://declare.neat.eu/campings-independants, entro cinque giorni lavorativi da quando ne è venuto a conoscenza, salvo casi di forza maggiore. Dopo questo termine, se subiamo un danno a causa della dichiarazione tardiva, perderete qualsiasi diritto al risarcimento.



La dichiarazione deve essere accompagnata da:

- ◆ In caso di malattia o infortunio, un certificato medico che specifichi l'origine, la natura, la gravità e le conseguenze prevedibili della malattia o dell'infortunio,
- ◆ In caso di decesso, un certificato e la scheda di stato civile,
- ◆ In tutti gli altri casi, eventuali documenti giustificativi.

L'assicurato deve inviare i documenti e le informazioni mediche necessarie per l'esame della richiesta di rimborso utilizzando la busta prestampata con il nome del consulente medico che gli verrà inviata al ricevimento del modulo di richiesta di rimborso, insieme al questionario medico da compilare.

Se non si dispone di questi documenti o informazioni, è necessario richiederli al proprio medico e inviarli a noi utilizzando la busta prestampata di cui sopra.

Dovrà inoltre inviarci, in una busta prestampata recante il nome del consulente medico, tutte le informazioni o i documenti che potremmo chiederle di fornire per giustificare il motivo della sua cancellazione, e in particolare :

- ◆ Tutte le fotocopie di prescrizioni di medicinali, analisi o esami, nonché tutti i documenti che ne attestino il rilascio o l'esecuzione, in particolare i moduli di assicurazione malattia contenenti le copie delle etichette corrispondenti ai medicinali prescritti,
- ◆ Dichiarazioni della Previdenza Sociale o di qualsiasi altro ente simile relative al rimborso delle spese di cura e al pagamento delle indennità giornaliere,
- ◆ L'originale della fattura quietanzata per l'addebito che il cliente è tenuto a pagare all'organizzatore della vacanza o che l'organizzatore conserva,
- Il numero della vostra polizza assicurativa,
- ♦ Il modulo di iscrizione rilasciato dall'agenzia di viaggio o dall'organizzatore,
- ◆ In caso di incidente, è necessario specificare le cause e le circostanze e fornire i nomi e gli indirizzi dei responsabili e degli eventuali testimoni.
- ◆ In caso di negato imbarco: prova della compagnia di trasporto che ha negato l'imbarco o delle autorità sanitarie; in mancanza di questa prova, non sarà possibile alcun risarcimento).
- ◆ E qualsiasi altro documento necessario.

È inoltre espressamente concordato che il contraente accetti in anticipo il principio di una visita da parte del nostro consulente medico. In caso di opposizione senza un motivo legittimo, perderete il diritto alla copertura.

#### **CANCELLAZIONE SENZA GIUSTIFICAZIONE**

# **COSA GARANTIAMO?**

La garanzia "Cancellazione senza motivazione" offre la possibilità di ottenere il rimborso del soggiorno senza dover fornire la prova della causa della cancellazione.

L'indennizzo corrisposto in base alla presente copertura non può in alcun caso superare il prezzo del Soggiorno dichiarato al momento della stipula del presente Contratto, entro i limiti indicati nella Tabella delle coperture e previa deduzione di una franchigia il cui importo è specificato nella Tabella delle coperture.

Vi rimborseremo l'importo della tassa di annullamento addebitata in base alla tabella di annullamento riportata nelle condizioni generali del campeggio.

Le spese di iscrizione, le mance, le spese per i visti e il premio versato per la sottoscrizione del contratto di assicurazione.



Il presente contratto non è rimborsabile.

# **QUANTO TEMPO AVETE A DISPOSIZIONE PER DENUNCIARE UN SINISTRO?**

#### Due fasi

1/È necessario avvisare il **campeggio IMMEDIATAMENTE al** primo segno di malattia o non appena si viene a conoscenza dell'evento che dà luogo alla copertura.

2/ In secondo luogo, è necessario segnalare il sinistro a **NEAT - 117 Quai de Bacalan, 33300 BORDEAUX.** (sinistre@neat.eu) entro cinque giorni lavorativi dall'evento che ha dato origine alla garanzia.

Vi verrà chiesto sistematicamente :

- La fattura originale quietanzata per la vacanza,
- La fattura originale del campeggio per le spese che dovrete sostenere in seguito alla cancellazione,
- Un modulo per le coordinate bancarie,
- E la prova di parentela con l'Assicurato (se richiesta).

In base alla copertura "Annullamento senza obbligo di documentazione", i viaggi la cui esecuzione è resa impossibile a causa di :

- Un'inadempienza di qualsiasi tipo, anche finanziaria, da parte del campeggio.
- Annullamento da parte del campeggio di tutti o parte dei servizi forniti durante il soggiorno.

#### **ARRIVO IN RITARDO**

#### COSA GARANTIAMO?

Vi garantiamo un rimborso proporzionale per il periodo non utilizzato a causa del ritardo nel possesso dell'alloggio o della camera d'albergo per più di 24 ore, in conseguenza di uno degli eventi elencati nella garanzia di annullamento.

La garanzia non è cumulabile con la garanzia di cancellazione

#### QUALI SONO I VOSTRI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

- 1. Non appena si viene a conoscenza dell'evento che dà origine alla garanzia, è necessario informare IMMEDIATAMENTE il campeggio.
- 2. Il reclamo deve essere comunicato a NEAT per telefono al numero 05 54 54 25 22, per posta all'indirizzo 117 Quai de Bacalan, 33300 BORDEAUX, per e-mail all'indirizzo sinistre@neat.eu o tramite il modulo all'indirizzo https://declare.neat.eu/campings-independants, entro cinque giorni lavorativi da quando ne è venuto a conoscenza, salvo casi di forza maggiore. Trascorso tale termine, se subiremo un danno a causa della dichiarazione tardiva, perderete qualsiasi diritto al risarcimento.

# È necessario:

• Inviare all'assicuratore tutti i documenti necessari per compilare la pratica e dimostrare la validità e l'importo del sinistro.

In ogni caso, vi verrà sistematicamente richiesto di fornire gli originali delle fatture dettagliate dell'organizzatore relative ai servizi terrestri e di trasporto.

Se non fornite al nostro consulente medico le informazioni mediche necessarie per l'indagine, il caso non potrà essere risolto.

# **COSTI DI INTERRUZIONE DEL SOGGIORNO**

#### **COSA GARANTIAMO?**

In caso di interruzione del soggiorno coperto dalla presente polizza, la compagnia si impegna a rimborsare il



tutti i servizi alberghieri "all'aperto" non utilizzati (escluse le spese di prenotazione, i premi assicurativi e tutte le tasse), nonché le spese sostenute per la pulizia dell'alloggio, per le quali non potete chiedere il rimborso, la sostituzione o l'indennizzo al fornitore di servizi se siete obbligati a lasciare e restituire la piazzola affittata all'albergatore a causa di :

- Malattia grave, infortunio grave o morte sua, del suo coniuge legale o di fatto, dei suoi
  ascendenti o discendenti fino al 2° grado, dei suoceri, delle suocere, delle sorelle, dei fratelli,
  dei cognati, delle cognate, dei generi, delle nuore, del suo tutore legale o di una persona che
  vive abitualmente sotto il suo tetto, della persona che l'accompagna durante il suo soggiorno
  nominata e assicurata in questa polizza.
- Malattia grave, infortunio grave o decesso del vostro sostituto professionale indicato al momento della sottoscrizione, della persona responsabile durante il vostro soggiorno della cura dei vostri figli minorenni o di una persona disabile di cui siete il tutore legale che vive sotto il vostro stesso tetto, indipendentemente dal fatto che siate o meno il tutore legale.
- Danni gravi dovuti a incendi, esplosioni, danni causati dall'acqua o dalle forze della natura ai locali commerciali o privati dell'assicurato e che richiedono la sua presenza per adottare le misure precauzionali necessarie.
- Furto nei locali commerciali o privati, a condizione che sia richiesta la vostra presenza.

# **COSA ESCLUDIAMO**

Oltre alle esclusioni elencate nella sezione "Quali sono le esclusioni generali applicabili a tutte le nostre coperture?

- Un trattamento di bellezza, una cura, l'interruzione volontaria di gravidanza, la fecondazione in vitro e le sue conseguenze;
- · Malattia psicologica o mentale o depressione senza ricovero ospedaliero per meno di 3 giorni;
- Epidemie o pandemie.

# QUALI SONO I VOSTRI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

- 1. Non appena si viene a conoscenza dell'evento che dà origine alla garanzia, è necessario informare IMMEDIATAMENTE il campeggio.
- 2. Il reclamo deve essere comunicato a NEAT per telefono al numero 05 54 54 25 22, per posta all'indirizzo 117 Quai de Bacalan, 33300 BORDEAUX, per e-mail all'indirizzo sinistre@neat.eu o tramite il modulo all'indirizzo https://declare.neat.eu/campings-independants, entro cinque giorni lavorativi da quando ne è venuto a conoscenza, salvo casi di forza maggiore. Trascorso tale termine, se subiremo un danno a causa della dichiarazione tardiva, perderete qualsiasi diritto al risarcimento.

È necessario inviare a NEAT tutti i documenti necessari per costituire la pratica e dimostrare la validità e l'importo della richiesta.

In ogni caso, vi verrà sistematicamente richiesto di fornire gli originali delle fatture dettagliate del tour operator relative ai servizi di terra e di trasporto.

Se non fornite al nostro consulente medico le informazioni mediche necessarie per l'indagine, il caso non potrà essere risolto.

# **VEICOLO SOSTITUTIVO**

La copertura "Veicolo sostitutivo" si applica se il veicolo viene immobilizzato a causa di un guasto, un incidente materiale o un furto durante il soggiorno.



#### garantito.

Se il veicolo viene immobilizzato per più di 24 ore o il tempo di riparazione è superiore a 8 ore, o se il veicolo rubato non viene ritrovato entro 48 ore, la compagnia pagherà un veicolo sostitutivo di categoria equivalente a quello immobilizzato per un massimo di 3 giorni consecutivi, e in ogni caso solo per la durata dell'immobilizzazione.

# Condizioni di disponibilità:

- la categoria del veicolo sostitutivo sia equivalente a quella del veicolo immobilizzato;
- il veicolo sostitutivo deve essere restituito alla filiale in cui è stato messo a disposizione;
- È necessario soddisfare le condizioni richieste dalle società di autonoleggio;

#### **COSA ESCLUDIAMO**

Oltre alle esclusioni elencate alla voce "Quali sono le esclusioni generali applicabili a tutte le nostre coperture?", non possiamo intervenire o risarcire se l'immobilizzazione è conseguenza di :

- ◆ guasti a secco e rifornimento errato;
- una perforazione;
- smarrimento, dimenticanza, furto o rottura delle chiavi, ad eccezione di una chiave rotta nel bloccasterzo del veicolo;
- ♦ guasti ripetuti della stessa natura causati dalla mancata riparazione del veicolo dopo un primo intervento dei nostri servizi nel mese precedente l'evento;
- ◆ problemi di climatizzazione e guasti ;
- ◆ danni alla carrozzeria che non c o m p o r t i n o l'immobilizzazione del v e i c o l o , a meno che il contratto non preveda diversamente;
- ◆ le conseguenze dell'immobilizzazione del veicolo per la manutenzione;
- ◆ guasti dei sistemi di allarme non installati
- ♦ in serie.

# La nostra garanzia esclude i rimborsi:

- costi del carburante;
- ◆ oggetti ed effetti personali lasciati nel o sul veicolo;
- ◆ spese doganali e di magazzinaggio, ad eccezione di quelle coperte da un accordo preventivo con il servizio di assistenza;
- ◆ merci e animali trasportati
- ◆ costi di riparazione e traino del veicolo, pezzi di ricambio ;
- ◆ tutte le spese diverse dal costo di un veicolo sostitutivo, nel rispetto dei limiti indicati nella tabella degli importi di copertura.

La nostra garanzia esclude dalla garanzia Veicolo sostitutivo l'immobilizzazione dei seguenti veicoli:

- moto di cilindrata inferiore a 125 cm3;
- ◆ ciclomotori;
- ◆ rimorchi per bagagli con un peso totale di
- ♦ oltre 750 kg;
- ◆ Rimorchi non standard e tutti i rimorchi diversi da quelli utilizzati per il trasporto di bagagli, nonché rimorchi per barche e rimorchi per il trasporto di veicoli;

# DIMENTICARE UN OGGETTO PERSONALE NELLA PROPRIETÀ IN AFFITTO

#### **COSA GARANTIAMO?**

La compagnia rimborserà al contraente, dietro presentazione della fattura originale per la spedizione dell'Oggetto dimenticato e fino al limite indicato nella Tabella degli importi di copertura, le spese di spedizione dell'Oggetto dimenticato.



dal luogo di locazione all'abitazione.

La garanzia si applica a un solo Oggetto dimenticato per ogni noleggio, precisando che l'Oggetto dimenticato deve rispettare il peso e le dimensioni seguenti:

- Peso massimo: meno di 10 chilogrammi
- Dimensioni massime: la somma di lunghezza, larghezza e altezza dell'imballaggio non deve superare i 150 centimetri.

In nessun caso l'assicuratore può essere ritenuto responsabile:

- ritardi attribuibili alle organizzazioni di trasporto utilizzate per la consegna dell'Oggetto dimenticato.
- rottura, perdita, danneggiamento o furto dell'Oggetto dimenticato durante il trasporto;
- conseguenze derivanti dalla natura dell'Oggetto Dimenticato;
- rifiuto da parte dei servizi doganali nazionali o internazionali di autorizzare la spedizione dell'Oggetto dimenticato.

# **COSA ESCLUDIAMO**

Oltre alle esclusioni elencate nella sezione "Quali sono le esclusioni generali applicabili a tutte le nostre coperture?

- Qualsiasi articolo coperto dalle normative nazionali, europee e internazionali sulle merci pericolose, come definito in particolare dalle normative dell'Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile (ICAO);
- Tutti gli oggetti contenenti esplosivi, munizioni, gas, materiali infiammabili solidi e liquidi, sostanze ossidanti, tossiche e/o infettive, prodotti corrosivi o radioattivi, batterie al litio;
- Tutti gli oggetti che, per la loro natura, l'imballaggio o la confezione, possono costituire un pericolo per il personale, per i terzi, per l'ambiente, per la sicurezza dei mezzi di trasporto, o danneggiare altri oggetti trasportati, macchine, veicoli o beni di terzi;
- Articoli contraffatti e/o in contrasto con le leggi e le normative vigenti;
- Stupefacenti o altre sostanze illegali;
- Armi da fuoco ;
- Articoli che richiedono un trasporto a temperatura controllata;
- Pubblicazioni o supporti audiovisivi vietati da qualsiasi legge o regolamento applicabile;
- Animali, vivi o morti;
- Qualsiasi contenuto il cui trasporto per posta possa offendere la dignità umana, l'integrità o il rispetto del corpo umano, in particolare ceneri e reliquie funerarie;
- Banconote, strumenti negoziabili, carte di pagamento e monete metalliche con corso legale per la circolazione in Francia e metalli preziosi;
- Pietre preziose, perle, documenti d'identità e altri oggetti di valore;
- · Gli articoli il cui trasporto costituisce una transazione commerciale e quelli destinati alla vendita;
- Veicoli a motore, accessori per auto, attrezzature per il giardinaggio, oggetti contenenti liquidi e mobili;
- Elettrodomestici o computer e accessori, apparecchiature hi-fi, strumenti musicali.

# **QUANTO POSSIAMO AIUTARVI?**

La compagnia pagherà le spese di invio dell'Oggetto dimenticato, fino al massimale indicato nella Tabella degli importi della copertura.

# QUALI SONO I VOSTRI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

Una volta contattato il vostro host web, trovato l'articolo dimenticato e inviato a noi, dovete



indirizzo La vostra dichiarazione, entro 10 giorni lavorativi dalla spedizione, salvo casi di forza maggiore, deve essere accompagnata da:

- il vostro numero di contratto
- una copia del contratto di noleggio,
- e la fattura originale delle spese di spedizione emessa dall'organizzazione di trasporto utilizzata per consegnare l'Oggetto dimenticato.

Il reclamo deve essere comunicato a NEAT per telefono al numero 05 54 54 25 22, per posta all'indirizzo 117 Quai de Bacalan, 33300 BORDEAUX, per e-mail all'indirizzo sinistre@neat.eu o tramite il modulo all'indirizzo https://declare.neat.eu/campings-independants, entro cinque giorni lavorativi da quando ne è venuto a conoscenza, salvo casi di forza maggiore. Dopo questo termine, se subiamo un danno a causa della dichiarazione tardiva, perderete qualsiasi diritto al risarcimento.

# CURE E ASSISTENZA VETERINARIA PER CANI E GATTI SPESE PER LE CURE VETERINARIE

Vi rimborseremo fino a 250 euro per evento, fino a un massimo di 2 consultazioni per soggiorno. Inoltre, vi invieremo un elenco di cliniche veterinarie in base alla disponibilità locale.

# **ASSISTENZA IN CASO DI SPARIZIONI E FUGHE**

Il vostro animale domestico è scappato di casa o è scomparso (smarrito o rapito).

Contattando il nostro servizio telefonico (vedi sopra), possiamo fornirvi :

- Consigli e passi da compiere per trovare rapidamente il vostro animale domestico garantito,
- L'elenco dei veterinari (indipendenti o cliniche).

Contatteremo le organizzazioni della vostra zona che potrebbero aiutarvi a ritrovare il vostro animale (gendarmeria, rifugi S.P.A., municipio, ecc.) e copriremo le eventuali spese di recupero.

Se il vostro animale manca all'estero per più di 48 ore, vi rimborseremo il test di screening della rabbia.

In ogni caso, il contributo massimo dell'assicuratore è di 250 euro per tutte le coperture di spese mediche e assistenza.

# DISPOSIZIONI COMUNI A TUTTE LE COPERTURE - DEFINIZIONI E CAMPO DI APPLICAZIONE

# **DEFINIZIONI**

#### Noi, l'Assicuratore

HELVETIA, società per azioni con capitale di CHF 77'480'000.00 - Indirizzo: Helvetia Global Solutions Ltd,

Aeulestrasse 60, 9490 Vaduz, Liechtenstein. Società disciplinata dal Codice delle Assicurazioni - Società estera iscritta al RCS - Sede legale: 40 rue Dufourstrasse Saint Gallens, San Gallo, Svizzera. Società appartenente al Gruppo Helvetia Holding SA con numero di registrazione SIREN 775753072.



# Lesioni personali gravi

Improvviso deterioramento della salute derivante dall'azione improvvisa di una causa esterna non intenzionale da parte della vittima e certificata da un'autorità medica competente, che porta all'emissione di una prescrizione di farmaci per il paziente e comporta la cessazione di ogni attività professionale o di altro tipo.

#### **Attacco**

Qualsiasi atto di violenza, che costituisca un attacco criminale o illegale contro persone e/o proprietà nel Paese in cui si soggiorna, volto a turbare gravemente l'ordine pubblico attraverso l'intimidazione e il terrore e coperto dai media. Questo "attacco" deve essere registrato dal Ministero degli Affari Esteri francese o dal Ministero dell'Interno.

Se più attacchi avvengono nello stesso giorno, nello stesso Paese, e se le autorità lo considerano un'unica azione coordinata, sarà considerato un unico evento.

#### **Assicurato**

Le persone o i gruppi debitamente assicurati ai sensi del presente contratto e di seguito indicati come "voi". Per la copertura dell'Assistenza e dell'Assicurazione, queste persone devono avere il loro domicilio in Francia, nei dipartimenti e territori francesi d'oltremare (DOM-ROM COM) e negli enti locali sui generis o in Europa.

#### Lesioni

Improvviso deterioramento della salute derivante dall' azione improvvisa d i una causa esterna e non intenzionale da parte della vittima, certificato da un'autorità medica competente.

#### Disastri naturali

Intensità anomala di un agente naturale non causata dall'intervento umano. Un fenomeno, come un terremoto, un'eruzione vulcanica, un maremoto, un'inondazione o un disastro naturale, causato dall'intensità anomala di un agente naturale e riconosciuto come tale dalle autorità pubbliche.

#### Casa

Per la copertura assicurativa, si considera domicilio il luogo di residenza principale e abituale in Francia, nei dipartimenti e territori francesi d'oltremare (DOM-ROM COM) e nelle collettività sui generis o in Europa. In caso di controversia, fa fede il domicilio fiscale.

# DROM (Dipartimenti e Regioni d'Oltremare), COM (Collettività d'Oltremare) e collettività sui generis

Guadalupa; Martinica, Guyana francese, Riunione, Polinesia francese, Saint-Pierre e Miquelon, Wallis e Futuna, Mayotte, Saint-Martin, Saint-Barthelemy, Nuova Caledonia.

#### Beni di prima necessità

Abbigliamento e articoli da toilette per aiutarvi a far fronte alla temporanea indisponibilità dei vostri effetti personali.

#### **Epidemia**

Incidenza anormalmente elevata di una malattia in un determinato periodo e in una determinata regione.

# Spazio economico europeo (SEE)

Austria, Belgio, Bulgaria, Croazia, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Germania, Spagna,



Francia, Grecia; Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Svezia, Regno Unito.

#### **Estero**

Qualsiasi paese diverso da quello di residenza.

#### Europa

Per Europa si intendono i seguenti Paesi Andorra, Austria, Belgio, Bulgaria, Croazia, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Monaco, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Slovenia, San Marino, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

# Eventi coperti da assicurazione

- ✓ Cancellazione
- Arrivo in ritardo
- ✓ Interruzione del soggiorno
- Oggetto dimenticato
- Veicolo sostitutivo

#### Prestazioni di servizi

I servizi di assistenza previsti dal presente contratto possono essere attivati solo previo accordo con l'Assicuratore. Di conseguenza, l'Assicuratore non rimborserà le spese sostenute dai Beneficiari di propria iniziativa.

# Franchising

La parte di sinistro a carico dell'Assicurato in base al contratto in caso di risarcimento a seguito di un sinistro. La franchigia può essere espressa come importo, percentuale, giorno, ora o chilometro.

#### Lungo raggio:

Il termine "lungo raggio" si riferisce a vacanze in Paesi non elencati nella definizione "medio raggio".

#### Malattia

Peggioramento improvviso e imprevedibile della salute certificato da un'autorità medica competente.

### Malattia grave

Improvviso e imprevedibile deterioramento della salute, certificato da un'autorità medica competente, che comporta la prescrizione di un trattamento per il paziente e la cessazione di qualsiasi attività professionale o di altro tipo.

#### Massimo per evento

Quando la copertura è prevista per più persone assicurate che sono vittime dello stesso evento e che sono assicurate alle stesse condizioni speciali, la copertura dell'assicuratore è in ogni caso limitata all'importo massimo previsto da questa copertura, indipendentemente dal numero delle vittime. Di conseguenza, l'indennizzo viene ridotto e pagato in proporzione al numero delle vittime.

# Membri della famiglia



Il Suo coniuge legale o di fatto o qualsiasi persona legata a Lei da un'unione civile, i Suoi ascendenti o discendenti o quelli del Suo coniuge, i Suoi suoceri, le Sue suocere, i Suoi fratelli, le Sue sorelle, compresi i figli del coniuge o del convivente di uno dei Suoi ascendenti diretti, i Suoi cognati, le Sue cognate, i Suoi generi, le Sue nuore o quelli del Suo coniuge. Essi devono essere domiciliati nello stesso Paese del contraente, a meno che il contratto non preveda diversamente.

# Medio raggio:

Per "medio raggio" si intendono le vacanze in Europa e nei Paesi del Maghreb.

#### Organizziamo

Adotteremo tutte le misure necessarie per consentirvi di accedere al servizio.

# Ci prendiamo cura di

Finanziamo il servizio.

#### Nullità

Qualsiasi frode, falsificazione, falsa dichiarazione o falsa testimonianza che possa pregiudicare le garanzie previste dal contratto renderà nulli i nostri impegni e farà decadere i diritti previsti da tale contratto.

#### Oggetti preziosi

Perline, gioielli, orologi, pellicce indossate, apparecchiature e accessori per la riproduzione di suoni e/o immagini, fucili da caccia, attrezzature per la pesca, computer portatili.

#### **Pandemia**

Epidemia che si sviluppa su un'area vasta, superando i confini e qualificata come pandemia dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) e/o dalle autorità pubbliche locali competenti del Paese in cui si è verificato il disastro.

#### Quarantena

Isolamento della persona, in caso di malattia sospetta o confermata, deciso da un'autorità locale competente, al fine di evitare il rischio di diffusione della malattia nel contesto di un'epidemia o di una pandemia.

# Soggiorno garantito

Un soggiorno per il quale si è assicurati e si è pagato il relativo premio, con una durata massima di 90 giorni consecutivi.

# Rivendicazioni

Un evento di natura casuale che può attivare la copertura di questa polizza.

#### **Territorialità**

In tutto il mondo.

#### QUAL È LA COPERTURA GEOGRAFICA DELLA POLIZZA?

La copertura e/o le prestazioni sottoscritte con il presente contratto sono valide in tutto il mondo.

# QUALI SONO LE ESCLUSIONI GENERALI APPLICABILI A TUTTE LE NOSTRE COPERTURE?

La compagnia non può intervenire nel caso in cui le richieste di garanzie o prestazioni siano il risultato di



#### danni derivanti da :

- ♦ I servizi che non sono stati richiesti durante il soggiorno o che non sono stati organizzati da noi o in accordo con noi non danno diritto, a posteriori, a un rimborso o a un risarcimento,
- Spese di ristorazione e di albergo, ad eccezione di quelle specificate nel testo della copertura,
- ◆ I danni causati intenzionalmente dall'Assicurato e quelli derivanti dalla sua partecipazione a un crimine, a un reato o a una rissa, salvo in caso di legittima difesa,
- ◆ Le condanne e le loro conseguenze,
- ◆ Uso di narcotici o di farmaci non prescritti dal medico,
- ◆ Alcolismo,
- Dazi doganali,
- ◆ Partecipazione come concorrente a uno sport agonistico o a una manifestazione che dà diritto a una classifica nazionale o internazionale, organizzata da una federazione sportiva per la quale è stata rilasciata una licenza, nonché allenamento in vista di tali competizioni,
- Pratica professionale di qualsiasi sport,
- ◆ Partecipare a gare o eventi di resistenza o velocità e alle relative prove preparatorie, a bordo di qualsiasi veicolo terrestre, acquatico o aereo,
- Conseguenze dell'inosservanza delle norme di sicurezza riconosciute per la pratica di qualsiasi attività sportiva nel tempo libero,
- ◆ Le spese sostenute dopo il rientro del soggiorno o la scadenza della garanzia,
- ◆ Infortuni derivanti dalla partecipazione, anche a livello amatoriale, ai seguenti sport: sport motoristici (qualunque sia il veicolo a motore utilizzato), sport aerei, alpinismo di alta montagna, bob, caccia ad animali pericolosi, hockey su ghiaccio, skeleton, sport da combattimento, speleologia, sport sulla neve con classifica internazionale, nazionale o regionale,
- Inosservanza deliberata delle norme del Paese visitato o pratica di attività non autorizzate dalle autorità locali,
- ◆ Divieti ufficiali, sequestri o misure coercitive,
- ◆ L'uso d a parte dell' Assicurato d i apparecchiature per la navigazione aerea,
- L'uso di armi da guerra, esplosivi e armi da fuoco,
- ◆ I danni derivanti da dolo o colpa grave dell'Assicurato ai sensi dell'articolo L.113-1 del Code des Assurances,
- Suicidio e tentato suicidio,
- ◆ Epidemie e pandemie, se non diversamente specificato nella copertura, inquinamento e disastri naturali
- ◆ Guerra civile o straniera, sommosse, scioperi, disordini civili, atti di terrorismo, presa di ostaggi,
- ◆ La disintegrazione del nucleo atomico o qualsiasi irradiazione da una fonte di energia radioattiva.
- ♦ Nessun pericolo

L'ASSICURATORE non può in alcun caso essere ritenuto responsabile per mancanze o ritardi nell'adempimento dei suoi obblighi derivanti da cause di forza maggiore o da eventi quali guerre civili o straniere, sommosse o movimenti popolari, serrate, scioperi, attentati, atti di terrorismo, pirateria, tempeste e uragani, terremoti, cicloni, eruzioni vulcaniche o altri cataclismi, disintegrazione del nucleo atomico, esplosione di ordigni nucleari ed effetti radioattivi nucleari, epidemie, effetti di inquinamento e disastri naturali, effetti di radiazioni o qualsiasi altro caso fortuito o di forza maggiore, nonché le loro conseguenze.

# **GESTIONE DEI RECLAMI**

 In caso di disaccordo o insoddisfazione con l'esecuzione del contratto assicurativo, si prega di informare NEAT chiamando il numero 05 54 54 25 22 (servizio disponibile dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 16.00) o scrivendo a reclamation@neat.eu.



 Se non siete soddisfatti della risposta ricevuta, potete inviare una lettera (citando il numero di riferimento della pratica in questione e allegando una copia di eventuali documenti di supporto) a: <a href="mailto:partnerbusiness-nl@helvetia.ch">partnerbusinessnl@helvetia.ch</a>

Helvetia confermerà il ricevimento della lettera entro 10 giorni lavorativi. L'elaborazione avverrà al massimo entro 2 mesi.

3. Se il disaccordo persiste, è possibile contattare la Médiation de l'Assurance per posta al seguente indirizzo:

La Médiation de l'Assurance TSA 50110 75441 Parigi Cedex 09 http://www.mediation-assurance.org

Il parere dell'Ombudsman delle assicurazioni non è vincolante per le parti, che sono libere di accettare o rifiutare la soluzione proposta e di rivolgersi al tribunale competente.

Le disposizioni del presente paragrafo non pregiudicano altri rimedi legali.

#### **DIRITTO DI RINUNCIA**

# Allegato all'articolo A. 112-1 del Codice delle assicurazioni francese :

Il contraente ha il diritto di recedere dal presente contratto entro trenta giorni (di calendario) dalla sua conclusione, senza spese o penalità. Tuttavia, se le vengono offerti uno o più premi assicurativi, in modo da non dover pagare un premio per uno o più mesi all'inizio del contratto, tale periodo decorre solo dal pagamento di tutto o parte del primo premio.

L'esercizio del diritto di rinuncia è subordinato alle seguenti quattro condizioni: 1° La polizza è stata stipulata per scopi non professionali;

- 2° Il presente contratto integra l'acquisto di un bene o servizio venduto da un fornitore; 3° Il contratto che si desidera annullare non è stato completamente eseguito;
- 4° Non ha denunciato alcun sinistro coperto dalla presente polizza.

In questa situazione, il contraente può esercitare il diritto di recesso inviando una lettera o qualsiasi altro supporto durevole all'assicuratore del contratto. L'assicuratore è tenuto a rimborsare il premio pagato entro trenta giorni dalla rinuncia.

Inoltre, per evitare di duplicare la copertura, è necessario verificare di non essere già coperti per nessuno dei rischi coperti dalla polizza stipulata.

# Esempio di lettera di rinuncia:

"Il sottoscritto, (Cognome, Nome e Indirizzo), rinuncia al diritto di stipulare la copertura COMFORT CANCELLATION. Firmato in data (data e luogo), firma".

In caso di esercizio del diritto di recesso, l'assicuratore è tenuto a rimborsare il premio pagato entro 30 giorni dalla data di esercizio del diritto di recesso.

Tuttavia, l'intero premio rimane dovuto all'assicuratore se si esercita il diritto di rinuncia quando si verifica un sinistro che coinvolge la copertura della polizza durante il periodo di rinuncia di 30 giorni.



Nota bene: il diritto di rinuncia non si applica alle polizze di assicurazione viaggio o bagagli o alle analoghe assicurazioni a breve termine di durata inferiore a un mese.

#### RACCOLTA DATI

L'Assicurato riconosce di essere stato informato che l'Assicuratore tratta i suoi dati personali in conformità alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali e che :

- L e risposte alle domande poste sono obbligatorie e, in caso di false dichiarazioni o omissioni, le conseguenze possono essere la nullità del contratto (articolo L 113-8 del Code des Assurances) o la riduzione dell'indennizzo (articolo L 113-9 del Code des Assurances),
- Il trattamento dei dati personali è necessario per la stipula e l'esecuzione del contratto e
  delle garanzie, per la gestione dei rapporti commerciali e contrattuali, o per
  l'applicazione delle disposizioni legali, regolamentari o amministrative in vigore.
- I dati raccolti ed elaborati vengono conservati per il tempo necessario all'adempimento del contratto o dell'obbligo legale. Tali dati vengono poi archiviati in conformità ai periodi di tempo previsti dalle disposizioni in materia di prescrizione.
- I destinatari dei dati che lo riguardano sono, nei limiti delle loro competenze, i servizi dell'Assicuratore responsabili della stipula, della gestione e dell'esecuzione del Contratto di assicurazione e della copertura, i suoi delegati, agenti, partner, subappaltatori e riassicuratori nell'esercizio delle loro funzioni.

Possono essere inoltrate, se del caso, anche agli ordini professionali e a tutte le persone coinvolte nel contratto, come avvocati, esperti, funzionari giudiziari e ministeriali, curatori, tutori e investigatori.

Le informazioni relative al Contraente possono essere inviate anche al Contraente stesso, nonché alle persone autorizzate in qualità di Terzi Autorizzati (tribunali, arbitri, mediatori, ministeri competenti, autorità di vigilanza e controllo e qualsiasi ente pubblico autorizzato a riceverle, nonché agli uffici preposti al controllo, quali sindaci, revisori e uffici preposti al controllo interno).

 In qualità di istituto finanziario, l'Assicuratore è soggetto agli obblighi legali derivanti principalmente dal Codice Monetario e Finanziario in materia di lotta al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo e, a tal proposito, attua un processo di monitoraggio dei contratti che può portare alla redazione di una dichiarazione di sospetto o di un provvedimento di congelamento dei beni.

I dati e i documenti relativi all'Assicurato sono conservati per un periodo di cinque (5) anni dalla chiusura del contratto o dalla cessazione del rapporto.

• I loro dati personali possono anche essere utilizzati per combattere le frodi assicurative, il che può portare alla loro inclusione in un elenco di persone a rischio di frode.

Questa registrazione può comportare una revisione più lunga del caso, o addirittura la riduzione o il rifiuto di un diritto, un beneficio, un contratto o un servizio proposto.



In questo contesto, i dati personali che lo riguardano (o che riguardano persone parti o interessate al contratto) possono essere trattati da tutte le persone autorizzate che operano all'interno delle entità del Gruppo assicurativo nell'ambito della lotta contro le frodi. Tali dati possono essere destinati anche al personale autorizzato di organizzazioni direttamente coinvolte nella frode (altre organizzazioni assicurative o intermediari; autorità giudiziarie, mediatori, arbitri, funzionari di tribunale, funzionari ministeriali; organizzazioni terze autorizzate da una disposizione di legge e, se del caso, le vittime della frode o i loro rappresentanti).

In caso di segnalazione di frode, i dati vengono conservati per un massimo di sei (6) mesi per qualificare la segnalazione e poi cancellati, a meno che la segnalazione non si riveli rilevante. In caso di segnalazione rilevante, i dati vengono conservati per un massimo di cinque (5) anni dalla chiusura del fascicolo di frode, o fino alla fine del procedimento legale e dei termini di prescrizione applicabili.

Se siete inseriti in un elenco di sospetti truffatori, i vostri dati saranno cancellati dopo 5 anni dalla data in cui siete stati inseriti nell'elenco.

- In qualità di assicuratore, è autorizzato a trattare i dati relativi a reati, condanne e misure di sicurezza sia al momento della stipula della polizza, sia durante la sua esecuzione, sia nell'ambito della gestione delle controversie.
- I dati personali possono essere utilizzati dall'Assicuratore anche nell'ambito del trattamento che esso attua e il cui scopo è la ricerca e lo sviluppo per migliorare la qualità o la pertinenza dei suoi futuri prodotti e servizi assicurativi e/o di assistenza.
- I dati personali che lo riguardano possono essere accessibili ad alcuni dipendenti o fornitori di servizi dell'Assicuratore con sede in paesi non appartenenti all'Unione Europea.
- Fornendo un documento di identità, l'Assicurato ha il diritto di accedere, rettificare, cancellare e opporsi ai dati trattati. Ha inoltre il diritto di chiedere che l'uso dei suoi dati sia limitato se non è più necessario, o di recuperare in un formato strutturato i dati che ha fornito se è necessario per il contratto o se ha acconsentito all'uso di tali dati.

Le persone hanno il diritto di definire le direttive relative al destino dei loro dati personali dopo la loro morte. Tali direttive, che possono essere generali o specifiche, riguardano la conservazione, la cancellazione e la comunicazione dei dati personali dopo la morte.

Tali diritti possono essere esercitati contattando il Rappresentante per la protezione dei dati di NEAT via e-mail all'indirizzo dpo@neat.eu o per posta all'indirizzo NEAT - DPO - 117 Quai de Bacalan, 33300 BORDEAUX.

Se avete presentato una richiesta al Responsabile della protezione dei dati e non avete ricevuto una risposta soddisfacente, potete rivolgervi alla CNIL (Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés).

#### **SUBROGAZIONE**

L'Assicuratore è surrogato nei diritti e nelle azioni dell'Assicurato, nei limiti delle indennità pagate e delle prestazioni da esso fornite, nei confronti di qualsiasi persona responsabile dei fatti che hanno dato luogo al suo intervento. Quando le prestazioni fornite in esecuzione del contratto sono interamente coperte dall'Assicuratore, quest'ultimo è surrogato nei diritti e nelle azioni dell'Assicurato.



o parte con un'altra società o istituzione, l'Assicuratore è surrogato nei diritti e nelle azioni dell'Assicurato nei confronti di tale società o istituzione.

#### **PRESCRIZIONE**

In applicazione dell'articolo L 114-1 del Codice delle assicurazioni, qualsiasi azione derivante da questo contratto si prescrive dopo due anni dall'evento che l'ha generata. Tale termine è esteso a dieci anni per la copertura caso morte, mentre le azioni dei beneficiari si prescrivono entro trenta anni dalla data dell'evento.

Tuttavia, questo periodo non ha durata:

- ◆ In caso di occultamento, omissione, dichiarazione falsa o inesatta del rischio, dal giorno in cui l'assicuratore ne viene a conoscenza;
- ◆ In caso di sinistro, solo dal giorno in cui gli interessati ne sono venuti a conoscenza, se possono dimostrare di esserne stati all'oscuro fino a quel momento.

Quando l'azione dell'Assicurato nei confronti dell'Assicuratore si basa sul ricorso di un terzo, questo termine di prescrizione decorre solo dal giorno in cui il terzo ha intrapreso un'azione legale contro l'Assicurato o è stato risarcito dall'Assicurato.

Questo termine di prescrizione può essere interrotto, ai sensi dell'articolo L 114-2 del Codice delle assicurazioni, da una delle seguenti cause ordinarie di interruzione:

- il riconoscimento da parte del debitore del diritto della persona contro cui stava prescrivendo (articolo 2240 del Codice civile);
- una pretesa legale, anche in un procedimento sommario, fino all'estinzione del procedimento. Lo stesso vale se la domanda viene presentata a un tribunale incompetente o se l'atto di presentazione della domanda al tribunale viene annullato per un vizio di procedura (articoli 2241 e 2242 del Codice civile). L'interruzione è nulla se l'attore ritira la domanda o lascia decadere il procedimento, o se la sua domanda viene definitivamente respinta (articolo 2243 del Codice civile);
- un provvedimento cautelare adottato in applicazione del Codice delle procedure esecutive civili o un atto di esecuzione forzata (articolo 2244 del Codice civile).

# Si prega di notare che:

L'atto di citazione notificato a uno dei debitori solidali tramite una domanda al tribunale o un precetto, o il riconoscimento da parte del debitore del diritto della persona contro cui si prescriveva, interrompe la prescrizione nei confronti di tutti gli altri, anche nei confronti dei loro eredi. D'altra parte, la citazione notificata a uno degli eredi di un debitore solidale o il riconoscimento di tale erede non interrompe la prescrizione nei confronti degli altri coeredi, anche nel caso di un credito ipotecario, se l'obbligazione è divisibile. Tale citazione o riconoscimento interrompe la prescrizione, per quanto riguarda gli altri co-debitori, solo per la quota di cui tale erede è responsabile.

Per interrompere la prescrizione per l'intero, nei confronti degli altri co-debitori, è necessaria una citazione a tutti gli eredi del debitore deceduto o il riconoscimento di tutti questi eredi (articolo 2245 del Codice civile).

La citazione o il riconoscimento del debitore principale interrompe la prescrizione nei confronti del

garante (articolo 2246 del Codice civile).



Il termine di prescrizione può essere interrotto anche da :

- Nomina di un perito a seguito di un sinistro;
- Invio di una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno (inviata dall'assicuratore all'assicurato per l'azione di pagamento del premio e inviata dall'assicurato all'assicuratore per la liquidazione del sinistro).

# RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra l'Assicuratore e l'Assicurato in merito alla determinazione e al pagamento delle prestazioni sarà sottoposta dalla parte più diligente, in mancanza di una risoluzione amichevole, alla giurisdizione competente del domicilio dell'Assicurato, conformemente alle disposizioni dell'articolo R 114-1 del Codice delle assicurazioni.

#### **DICHIARAZIONI FALSE**

Quando cambiano l'oggetto del rischio o riducono la nostra opinione su di esso:

- Qualsiasi occultamento o falsa dichiarazione intenzionale da parte del contraente renderà il
  contratto nullo. La compagnia tratterrà i premi versati e avrà il diritto di esigere il pagamento
  dei premi dovuti, ai sensi dell'articolo L113.8 del Codice delle assicurazioni francese.
- Qualsiasi omissione o dichiarazione inesatta fatta dal contraente in malafede comporterà la risoluzione del contratto 10 giorni dopo la notifica inviata al contraente tramite lettera raccomandata e/o l'applicazione della riduzione dell'indennizzo prevista dall'articolo L 113.9 del Codice delle assicurazioni francese.

#### **AUTORITÀ DI VIGILANZA**

L'autorità responsabile della supervisione di Helvetia è l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) - 4, place de Budapest - CS 92 459 - 75 436 Paris Cedex 9.